



Protocollo di Intesa

Sottoscritto ad Ancona, in data 30 marzo 2015

Tra

American Chamber of Commerce in Italy, associazione di diritto italiano con sede legale in Milano, Via Cantù 1, qui rappresentata dal dott. Simone Andrea Crolla nella sua qualità di Consigliere Delegato, munito dei necessari poteri (di seguito “AmCham Italy”)

e

Confindustria Marche, con sede legale in Ancona, Via Filonzi n. 11, qui rappresentata dal Sig. Nando Ottavi nella sua qualità di Presidente munito dei necessari poteri (di seguito “Confindustria Marche”).

(AmCham Italy e Confindustria Marche sono di seguito congiuntamente denominate le “Parti” e ciascuna, singolarmente, la “Parte”).

Premesso che:

- a) AmCham Italy è un’associazione privata senza scopo di lucro, apolitica e apartitica. E’ affiliata alla US Chamber of Commerce di Washington DC, fa parte dell’European Council of American Chambers of Commerce, organismo che tutela il libero scambio tra l’Unione Europea e gli Stati Uniti d’America, ed ha lo scopo di favorire le relazioni economiche e culturali fra gli Stati Uniti e l’Italia, promuovendo e tutelando gli interessi dei propri associati;
- b) Confindustria Marche è la Federazione Regionale degli Industriali delle Marche costituita tra le associazioni industriali marchigiane operanti nell’ambito di Confindustria – Confederazione Generale dell’Industria Italiana sistema associativo ad adesione volontaria. Confindustria Marche non ha natura commerciale non persegue scopi di lucro e rappresenta e tutela gli interessi del settore industriale a livello regionale;
- c) scopo comune delle Parti è quello di promuovere e favorire, tramite le rispettive associazioni, il processo di internazionalizzazione delle imprese italiane nel territorio USA;
- d) ai fini di cui sopra le Parti intendono sottoscrivere un protocollo di intesa con lo scopo di identificare delle aree di comune intervento per incoraggiare e sostenere l’internazionalizzazione sopra descritta.

Tutto ciò premesso, e costituendo le premesse e gli allegati parti integranti e sostanziali del presente protocollo di intesa, si conviene quanto segue:

1. Workshop Settoriali

- 1.1 Le Parti si impegnano all'organizzazione congiunta di workshop finalizzati a fornire ai propri associati informazioni specifiche e/o studi e analisi di settore volti a favorire strategie di espansione imprenditoriale e opportunità di investimento nel territorio USA.

I tempi e le modalità di svolgimento dei workshop, comprensivi della identificazione di relatori, della location, degli eventuali costi di partecipazione e altre attività ad essi connesse, saranno stabiliti di volta in volta dalle Parti.

- 1.2 Oltre ai workshop di cui al punto che precede, le Parti concordano di promuovere e dare visibilità alle rispettive iniziative con finalità analoghe e/o affini a quelle descritte al punto 1.1., dandone comunicazione ai propri utenti, associati e/o partner commerciali sui rispettivi siti, secondo tempistiche e modalità di volta in volta concordate.

2. Missioni negli USA

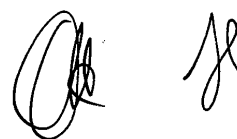
A condizioni economiche previamente concordate, AmCham Italy supporterà Confindustria Marche nell'organizzazione di specifiche missioni di business negli Stati Uniti per i propri associati, favorendo la propria rete di contatti istituzionali e non sul territorio USA.

3. AmCham Italy Business Support Service

- 3.1 AmCham Italy metterà a disposizione i suoi *business support services* (Allegato "A") alle stesse condizioni economiche riservate alle imprese ad essa associate, alle aziende aderenti al Sistema associativo di Confindustria Marche che desiderano approfondire le opportunità e le caratteristiche del mercato statunitense e che avvanzeranno le loro richieste tramite Confindustria Marche al fine di monitorare l'utilizzo e l'attuazione della convenzione. Le condizioni economiche per i servizi di business support saranno valide per la durata di 18 mesi dalla prima richiesta di erogazione del servizio, decorsi i quali le aziende potranno valutare se associarsi ad AmCham Italy ai termini di cui al punto 4 che segue.

4. Associazione ad AmCham Italy

- 4.1 Alle aziende, che tramite Confindustria Marche, soggetto deputato a raccogliere le domande di ammissione a socio, intendano associarsi ad AmCham Italy verrà riconosciuta una riduzione della quota associativa per il primo anno di iscrizione pari al 20% della misura ordinaria e per il secondo anno di iscrizione pari al 10% della misura ordinaria. L'eventuale associazione di Confindustria Marche sarà gratuita per tutta la durata del presente Protocollo di Intesa.
- 4.2 Ai fini di cui sopra, si allegano lo Statuto di AmCham Italy (Allegato B) e la domanda di



ammissione a Socio (Allegato C) che evidenziano i termini e le condizioni di associazione, incluse le quote associative in vigore alla data della firma del presente accordo.

5. Durata

- 5.1 Il presente protocollo di intesa sarà valido per un periodo di 18 mesi dalla data di sottoscrizione.
- 5.2 Ciascuna Parte potrà recedere dal presente atto con un preavviso di tre (3) mesi da comunicarsi per iscritto all'altra Parte.

6. Comunicazioni

Tutte le comunicazioni relative al presente protocollo dovranno avere forma scritta e saranno considerate validamente effettuate se inviate alla Parti - via mail - ai seguenti indirizzi:

AmCham Italy: amcham@pec.it

Confindustria Marche: confindustriamarchepec@sicurezzapostale.it

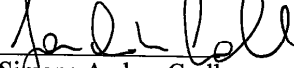
7. Intero Accordo

Il presente atto costituisce l'intero accordo intervenuto tra le Parti circa la materia ivi descritta e supera ogni precedente intesa, scritta od orale, circa la medesima.

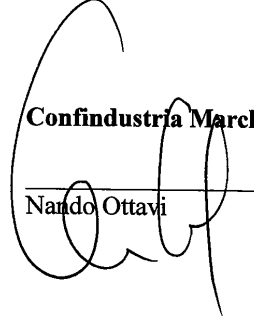
8. Legge Applicabile e Foro Competente

Il presente protocollo di intesa è regolato, e deve essere interpretato ed eseguito, in conformità alla legge italiana. Qualsiasi controversia relativa al presente atto sarà devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Milano.

American Chamber of Commerce in Italy


Simone Andrea Crolla

Confindustria Marche


Nando Ottavi